



CONCIERTO DE TEMPORADA
CONCIERTO PARA VIOLÍN
Y ORQUESTA EN RE MENOR, OP. 47, Jean Sibelius
SINFONÍA FANTÁSTICA, OP. 14, Héctor Berlioz

Director: Álvaro Manzano
Solista: Angélica Olivo, violín (Venezuela)

26 de febrero 2015
20h00 • TEATRO POLITÉCNICO

27 de febrero 2015
20h00 • IGLESIA DE LA COMPAÑÍA



PROGRAMA

DIRECTOR: ÁLVARO MANZANO

JEAN SIBELIUS (1865-1957)

CONCIERTO PARA VIOLÍN Y ORQUESTA EN RE MENOR, OP. 47 (35', APROX.)

- ALLEGRO MODERATO.
- ADAGIO DI MOLTO.
- ALLEGRO MA NON TANTO.

SOLISTA: ANGÉLICA OLIVO, VIOLÍN (VENEZUELA)

INTERMEDIO

HÉCTOR BERLIOZ (1803-1869)

SINFONÍA FANTÁSTICA, OP. 14. (55', APROX.)

- SUEÑOS Y PASIONES.
- UN BAILE.
- ESCENA EN EL CAMPO.
- MARCHA AL CADALSO.
- SUEÑO DE UNA NOCHE DE AQUELARRE.

MÚSICOS EXTRAS

Adrián González (viola), Miguel García (fagot), Andrés Vera (fagot), Jorge Gallegos (trompeta), Edwing Chango (tuba).



NOTAS AL PROGRAMA

JEAN SIBELIUS

CONCIERTO PARA VIOLÍN Y ORQUESTA EN RE MENOR, OP. 47

Sibelius compuso únicamente una obra para instrumento solista y orquesta. El concierto para violín tuvo una primera versión que fue estrenada sin éxito en 1904, previamente a lo planificado, quizá por motivos económicos.

En 1905 Sibelius presenta una segunda versión, sustancialmente distinta a la primera. Esta segunda y definitiva versión es la que se escucha actualmente con júbilo en las salas de conciertos del mundo.

Sibelius compuso su concierto para violín quizá como un testimonio al no haber podido llegar a ser violinista. Tal vez por eso, o porque su alma finlandesa se lo dictó, logró componer una obra magnífica, con un enorme despliegue de recursos virtuosos y al mismo tiempo líricos para el violín y también para la orquesta. A lo largo de los tres movimientos se extiende una amplia gama de expresión, desde el pianissimo del inicio hasta la máxima fuerza, al final del tercer movimiento.

HECTOR BERLIOZ

SINFONÍA FANTÁSTICA, OP. 14.

Estrenada en 1830 es una obra programática, cuyas notas al programa fueron redactadas por el mismo Berlioz, la cual representa el estado sentimental del compositor al estar enamorado de la actriz irlandesa Harriet Smithson y no recibir respuesta de la misma tras varios años de enviarle cartas. En el futuro Smithson se convertirá en su esposa.

La obra inicia con una frase, o lo que el compositor llamó *idée fixe* o leitmotiv (motivo musical) que representa su amada. Este tema se presenta durante toda la sinfonía y varía a lo largo de la obra según se desarrolla el drama.

En el primer movimiento, según el compositor, un joven músico de sensibilidad enfermiza y ardiente imaginación, afectado por una enfermedad moral que un escritor famoso llama la decadencia de las pasiones, ve por primera vez a una mujer que reúne todos los encantos que soñó su imaginación. Él cae desesperadamente enamorado de ella y se produce el paso de un estado de sueño melancólico, interrumpido por accesos de alegría sin sentido, a una delirante pasión, con estallidos de furia y celos, su retorno a la ternura, las lágrimas y el consuelo religioso.

En el segundo movimiento se representa un baile donde, según las anotaciones de Berlioz, “El artista se encuentra en las más diversas situaciones de la vida, en este caso en el tumulto de una fiesta. Sin embargo, en todas partes, ya sea en la ciudad o en el campo, la imagen de la amada se presenta sin cesar y mantiene su espíritu en la confusión”.

El tercer movimiento se inicia con un dueto pastoral donde el corno inglés y el oboe (éste tras la escena) representan la comunicación entre los pastores en la montaña y la tranquilidad del campo. El protagonista desea devolver a su corazón una desacostumbrada calma y espera pronto dejar de estar solo. Sin embargo, sentimientos de duda sobre una posible traición de su amada le envuelven en una mezcla de esperanza y temor... el pasaje termina con sonidos lejanos de una tormenta, soledad y silencio.

Para el cuarto movimiento el compositor francés relata: “Habiendo adquirido la certidumbre de que aquella a quien adora no responde a su amor (...) y de que, además, le es indigna, el artista se envenena con opio. La dosis del narcótico, demasiado débil para causarle la muerte, lo sumerge en un pesado sueño acompañado de las más horribles visiones. Sueña que ha matado a la que amaba, que está condenado, y que es conducido al suplicio. Sueña que asiste a su propia ejecución”. El timbal marca la procesión hacia el patíbulo al que le sigue una marcha triunfal para pasar a conjugar ambos temas. Antes de que el artista vea su propia ejecución, recupera la imagen de su amada. En el quinto movimiento “El artista se ve a sí mismo en un aquelarre (...) el Tema de la Amada aparece una vez más, pero ahora ha perdido su carácter noble y tímido (...) es ella la que está llegando al aquelarre (...) Tañidos fúnebres de campana, parodia burlesca del Dies irae (Ira de Dios)”. Todo termina en sonidos de terror y castigo.

(Álvaro Manzano)





DIRECTOR ÁLVARO MANZANO

Máster en Bellas Artes, especializado en Director de Orquesta Sinfónica y Ópera. Título obtenido con honores en el Conservatorio Tchaikovsky de Moscú, donde estudió con Gennadi Rozhdestvensky.

Durante 17 años fue Director Titular de la Orquesta Sinfónica Nacional del Ecuador. En este tiempo la orquesta adquirió total profesionalismo; se estrenaron millares de obras, muchas de ellas del más exigente repertorio universal, se dio gran importancia a los compositores nacionales y a los jóvenes talentos, se implantó el Festival anual de Música Contemporánea, además de una serie larga de actividades.

La Orquesta fue declarada en 1993, "La institución cultural más seria y profesional del país".

Con la finalidad de revivir el género lírico, por largos años olvidado en el país, en 1986 formó la Ópera Nacional. Fue Director Titular, durante seis años, de la Sinfónica Nacional de República Dominicana. Por varios años se desempeñó como Director Musical del Teatro Nacional Sucre de Quito.

Su actividad ha sido amplia también como pedagogo y conferencista. Colaboró con el Conservatorio Nacional y es Dean del Conservatorio "Franz Liszt" de Quito. Ha dictado cátedra en el Conservatorio Nacional de Santo Domingo, República Dominicana.

Ha dirigido Orquestas Sinfónicas y/o de Ópera en Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Cuba, Chile, Ecuador, El Salvador, Estados Unidos, Estonia, Guatemala, Honduras, Islandia, México, Paraguay, Perú, República Dominicana, Rusia y Venezuela.

Ha sido acreedor a innumerables condecoraciones en el país y en el extranjero, entre ellas el premio "Joven Sobresaliente del Mundo" (Helsinki, 1991). Fue designado Director Titular de la Orquesta Sinfónica Nacional del Ecuador por tercera ocasión en julio de 2013.

SOLISTA
ANGÉLICA OLIVO

Violinista nacida en Caracas (Venezuela). Estudió en la Academia Latinoamericana del Violín y el Conservatorio de Música “Simón Bolívar”, a través del Sistema de Orquestas Venezolano.

Como solista ha actuado con la Orquesta de la Juventud Venezolana “Simón Bolívar”, Sinfónica Juvenil de Caracas y la Sinfónica Juvenil “Teresa Carreño”. También se ha presentado en Italia, Suiza y en Ecuador en la Casa de la Música.

Sus presentaciones se han realizado con la batuta de destacados directores como Claudio Abbado, Gustavo Dudamel, Diego Matheuz, Christian Vásquez, SungKwak, Rafael Payare, Eduardo Marturet, Mario Bencecry, Alfredo Rugeles, Gregory Carreño, Pablo Castellanos, Cesar Iván Lara, Eduardo Salazar, Thiago Tiberio, Nicholas Kraemer, entre otros.

Ha compartido dúos con el gran violinista Maurice Hasson, el contrabajista Edicson Ruiz, y los pianistas David Ascanio y Ricardo Castro. Fue concertino de la Orquesta Sinfónica Juvenil “Teresa Carreño” de Venezuela participando en giras por Europa. También ha realizado giras con la Orquesta de la Juventud Venezolana “Simón Bolívar” y con la Orquesta Sinfónica Juvenil de Bahía.

Fue concertina en el concierto por el 60 aniversario de las Naciones Unidas en Nueva York. En el presente año realizará un concierto como solista en Sao Paulo con la Orquesta Experimental de Repertorio de esa ciudad.





DIRECTOR TITULAR: Álvaro Manzano

DIRECTOR ADJ.: Luis Castro

CONCERTINO

Mariya Melnychuck

SUB-CONCERTINO

Pawel Kopczynski

VIOLINES PRIMEROS

Jorge Salinas

Santiago Mora Alarcón

Fausto López

Paulina Flores

Leonardo Erazo

Fernanda Delgado

Oswaldo Toro

Daniel Villacrés

Diana Melikhova

VIOLINES SEGUNDOS

Oriet Nagles

Román Serrano

Santiago Mora Sánchez

David Mosquera

Beatriz Morales

Marisa Dávalos

Stalin Pucha

Cristina Mora

Daniel Baca

Tatiana Pinto

VIOLAS

Manuel Moreno

Roberto Díaz

Tigran Khatchatrian

Karin Kriese

Mónica Carrión

Gustavo Guiñez

Javier Alarcón

VIOLONCHELOS

Daniel Khachatrian *

Juan Carlos Moreno

Isabel Delgado

Ana Bonilla

Jorge Carranza

Pablo Reece

CONTRABAJOS

Efrén Vivar

Juan Carlos Panchi

Cristóbal Herrera

Patricio Baca

Adolfo Cilio

FLAUTAS

Luciano Carrera *

Sandra Túqueres

Eugenia Aizaga, (piccolo)

Luis Fernando Carrera

OBOES

Carolina Gallegos (corno inglés)

Freddy Paccha

Ana Viteri

CLARINETES

Ted Lane *

César Oña

John Paccha

Sixto Gallegos (clarinete bajo)

FAGOTES

Igor Novikov *

Cristian Chicaiza (contrafagot)

CORNOS

Tigran Ter-Minasyan *

Rómulo Alarcón

Margarita Porras

Juan Carlos Pacheco

Carlos Vidal

TROMPETAS

Fernando Gallegos

Mushegh Melkumyan

Andrés Loja

TROMBONES

Yony Muñoz

Rómulo Gallegos

Jaime Guacho

Luis Córdor

TUBA

Jaime Páez

PERCUSIÓN

Pablo Valarezo *

Cristian Orozco

Andrés Carrera

Daniel Villarreal

Jimmy Baca

ARPA

Stefan Kuhne

PIANO

Irina Salnikova

(*) Instrumentistas principales



Próximo Concierto

6 de marzo, 20:00
Concierto de Temporada
Teatro Politécnico

Homenaje a la mujer

- Obertura La clemencia de Tito, W. A. Mozart
- Concertino para Corno Inglés y Orquesta, G. Donizetti
Solista: Carolina Gallegos
- Pavana a una infanta difunta, M. Ravel
- Sinfonía No. 5, P. I. Tchaikovsky

Dada la gran acogida a "Sinfónica a las Aulas", invitamos a escuelas y colegios de la ciudad de Quito a inscribirse vía electrónica a orquesta@sinfonicanacional.gob.ec para la presencia de la Orquesta en el año 2015.



Sinfónica a los Barrios

La Sinfónica Nacional continuará el 2015 llegando a los barrios de la ciudad para ofrecer recitales en formato sinfónico de música popular y universal, para más información consulte nuestros canales digitales (web y redes sociales).

La Orquesta Sinfónica Nacional retomará en este año la realización de estos dos eventos emblemáticos. Las convocatorias e inscripciones serán publicadas oportunamente a través de los medios digitales de la Orquesta.

- **Concursos:**
- **Jóvenes Solistas (junio)**
- **Compositores Ecuatorianos (noviembre)**



www.facebook.com/orquestasinfonicanacionalecuador



[@sinfonicanacec](https://twitter.com/sinfonicanacec)

www.sinfonicanacional.gob.ec